American Standard



American Standard is devoted to making life, in the heart of your home, better every day...

...so, thank you for inviting us in! With the very best in kitchen and bathroom products, we are here to help make your life happier, healthier and simpler. Our commitment to quality, innovation and performance has made us part of your everyday routine for nearly 150 years, and we look forward to being a part of your life for many years to come.

Learn more at www.AmericanStandard.com

REGISTER YOUR WARRANTY

Try the easy-scan **QR code** to quickly enter your information or find your product's detailed warranty here:

www.AmericanStandard.com/warranty

Registering allows you to keep your product information safe, and us the ability to contact you in the event of a product recall or *any* news about your purchase.

And if ever you have a question or need help...?
Call us at 1-855-815-0004

M985223 EN (6/25)
117696XXX0

OWNERS MANUAL

American Standard Semi-Professional Kitchen Faucet

117696XXX0 / 104882XXX0

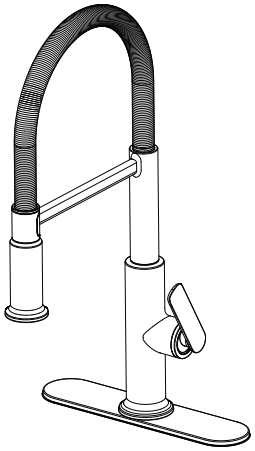
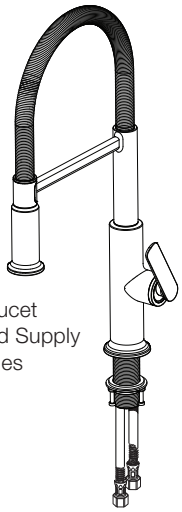
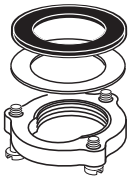


Image shown may vary from product purchased.

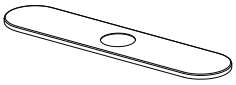
INSIDE THE BOX



Faucet and Supply Lines



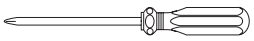
Mounting Kit



Deck Plate (only included for SKU 117696)

RECOMMENDED TOOLS

Installation steps will indicate which tools should be used with asscociated letter



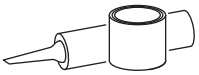
Phillips Screwdriver

A



Flat Blade Screwdriver

B



Plumber's Putty or Caulking

C



Adjustable Wrench

D

BEFORE INSTALLING YOUR FAUCET

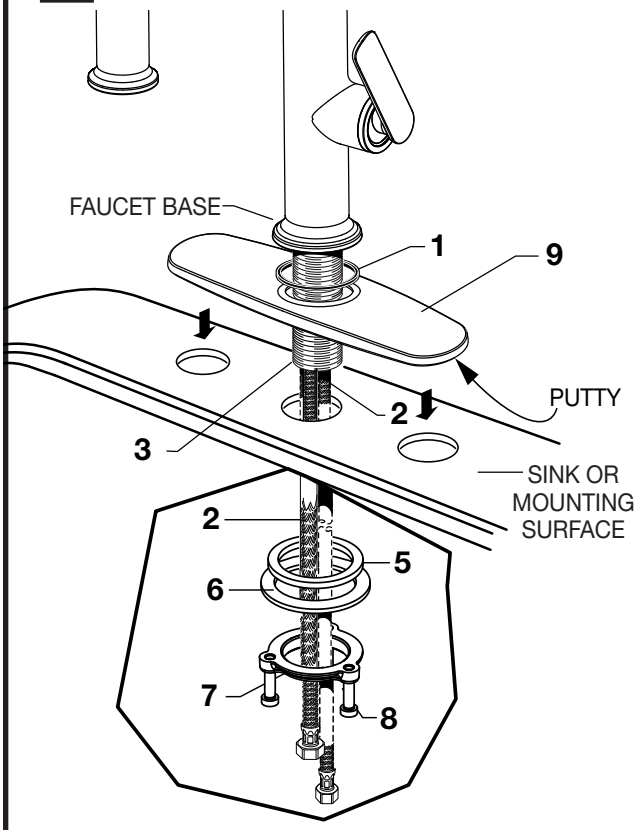
Turn off hot and cold water supplies before beginning.

American Standard®, the American Standard logo and all associated product names are exclusively owned by AS America, Inc., and are registered or unregistered trademarks in the U.S. and internationally. © 2025 AS America, Inc. All rights reserved.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

1A INSTALL WITH ESCUTCHEON

Turn off hot and cold water supplies before beginning.

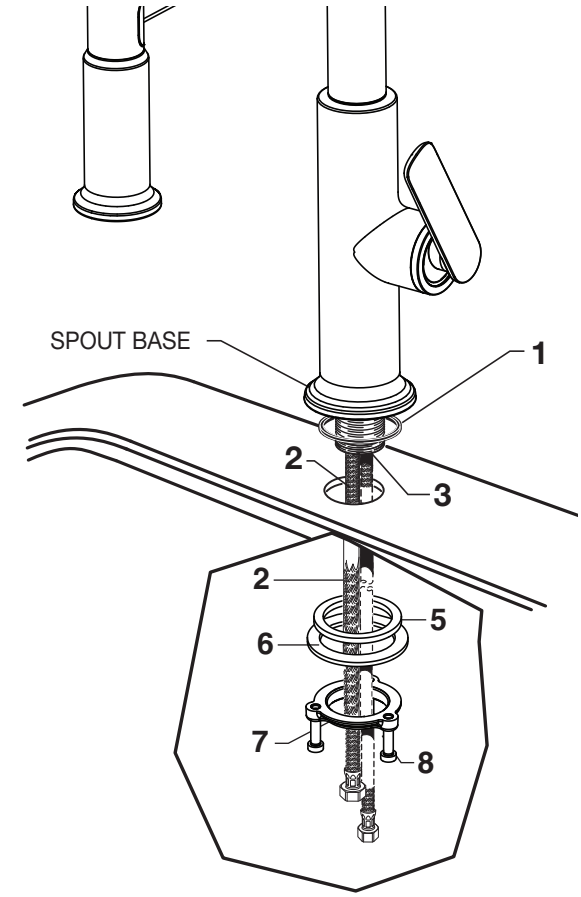


- Apply a bead of putty to bottom edge of ESCUTCHEON with PUTTY PLATE (**9**).
- Make certain the SEAL (**1**) is properly seated in recess of faucet body. Insert HOSES (**2**), and SHANK (**3**) through hole of ESCUTCHEON with PUTTY PLATE (**9**) and mounting surface.
- Insert HOSES (**2**) through RUBBER WASHER (**5**), BRASS WASHER (**6**), and threaded LOCKNUT (**7**).
- Assemble RUBBER WASHER (**5**), BRASS WASHER (**6**), and threaded LOCKNUT (**7**) onto SHANK (**3**) from underside of sink or mounting surface. Hand tighten LOCKNUT (**7**).
- Ensure that the faucet is facing forward on the counter top and use a screwdriver to tighten SCREWS (**8**) on LOCKNUT (**7**). Work your way around LOCKNUT (**7**), tightening the screws slightly each time until all are snug to ensure even pressure.

A

1B INSTALL WITHOUT ESCUTCHEON

Turn off hot and cold water supplies before beginning.



- Make certain the SEAL (**1**) is properly seated in recess of faucet body. Insert HOSES (**2**), and SHANK (**3**) through mounting surface.
- Insert HOSES (**2**) through RUBBER WASHER (**5**), BRASS WASHER (**6**), and threaded LOCKNUT (**7**).
- Assemble RUBBER WASHER (**5**), BRASS WASHER (**6**), and threaded LOCKNUT (**7**) onto SHANK (**3**) from underside of sink or mounting surface. Hand tighten LOCKNUT (**7**).
- Use a screwdriver to tighten SCREWS (**8**) on LOCKNUT (**7**). Work your way around LOCKNUT (**7**), tightening the screws slightly each time until all are snug to ensure even pressure.

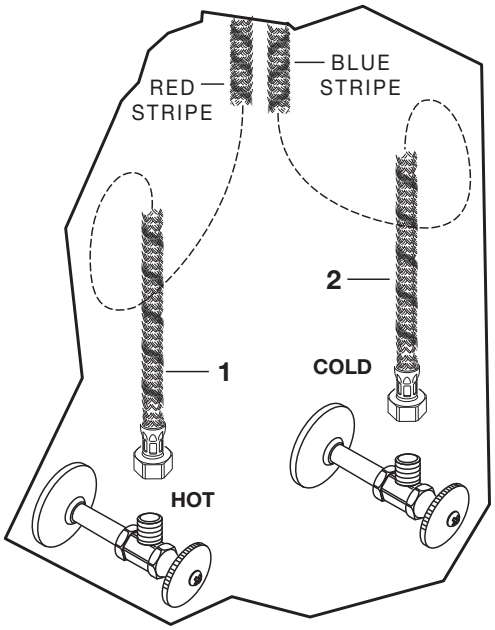
A

2 MAKE WATER SUPPLY CONNECTIONS

- Flush the water supplies prior to installing the supply lines to remove any debris.
- Turn off hot and cold water supplies before beginning.
- Connect FLEXIBLE SUPPLY HOSES (**1, 2**) directly to wall supplies. Connection on fitting supplies are 3/8" compression. Connect left supply hose (Red Stripe) to Hot wall supply. Connect right supply hose (Blue Stripe) to Cold wall supply. Use adjustable wrench to tighten connections. Do not over tighten.

* Faucet supplies are 21" long from faucet base.

- ***Note: If additional supply length is required, installer must purchase additional parts separately.***
- ***Important: If SUPPLY HOSES (1, 2) are too long, loop as illustrated to avoid kinking.***

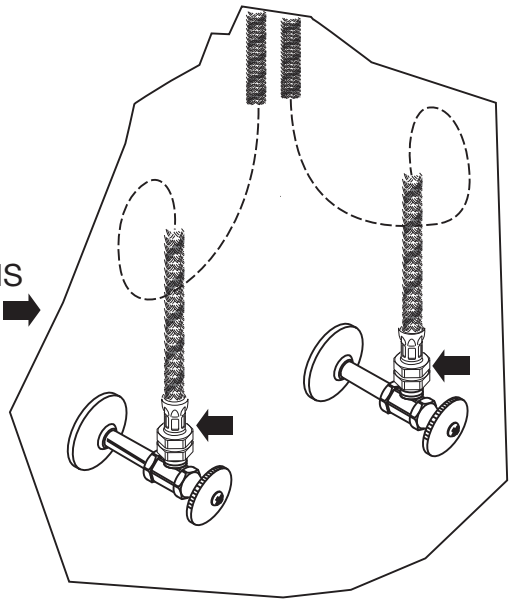


D

3 CHECK CONNECTIONS FOR LEAKS

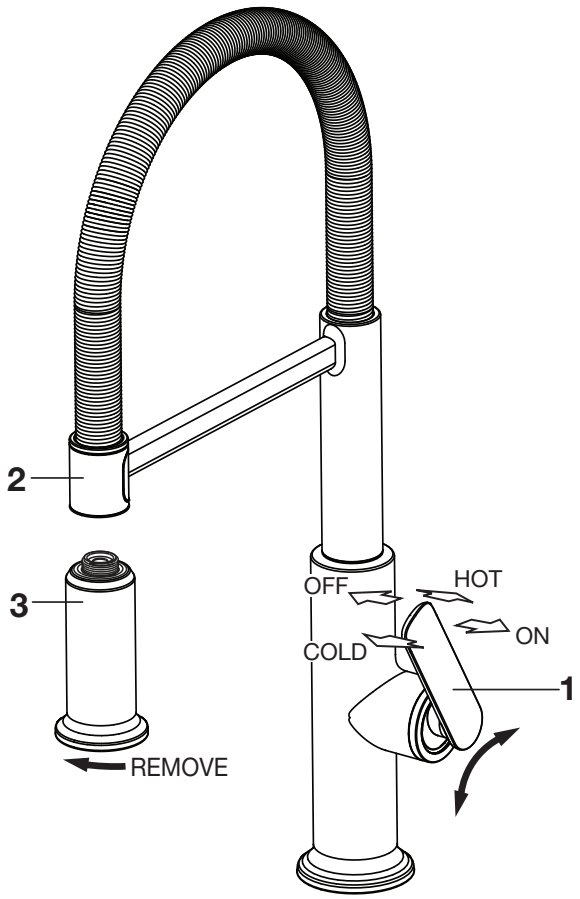
- Move HANDLE into “off” position.
- Turn on water supplies and check connections for leaks. ➡
- Operate HANDLE up and down, left and right to flush lines thoroughly.
- Operate SPRAY HEAD and check connections for leaks. ➡

CHECK CONNECTIONS FOR LEAKS ➡



4 TEST INSTALLED FAUCET

- Move HANDLE (**1**) into “off” position.
- Turn on water supplies.
- Check connection for leaks. (See Section 3)
- With HANDLE (**1**) in “off” position, unthread SPRAY (**3**) from HOSE (**2**).
- Operate handle back to front, in COLD and HOT positions, to flush water lines thoroughly.
- Reinstall SPRAY (**3**) onto HOSE (**2**).



5 SERVICE

If Faucet Drips, Proceed As Follows:

- Turn VALVE to OFF position.
- Operate HANDLE several times from OFF to ON position. Do not apply excessive force.

Reduced Flow:

- Clean out spray head screen.
- Clean out cartridge.

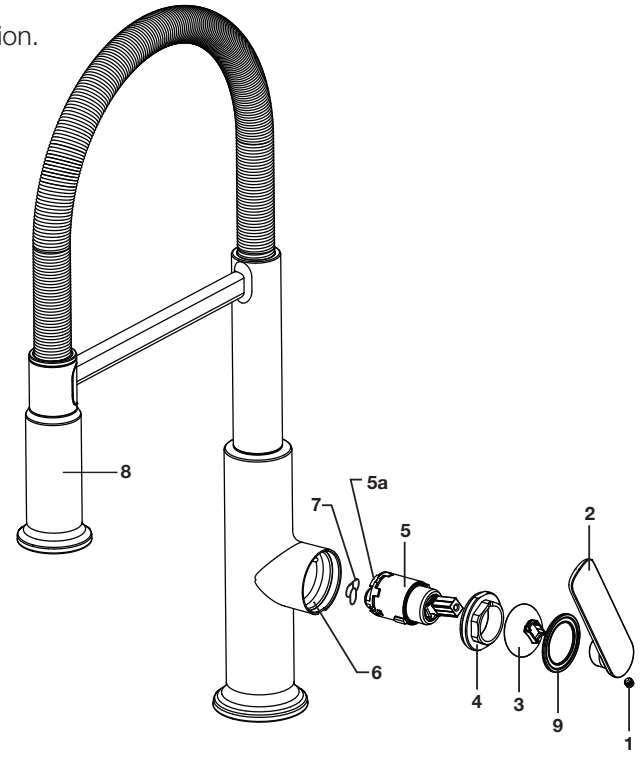
Clogged CARTRIDGE outlets or inlets may cause reduced flow.

To clean, first turn off water supply then:

- Loosen HANDLE SCREW (**1**) and remove HANDLE (**2**).
- Remove RING (**9**), CARTRIDGE CAP (**3**), and unthread LOCKING NUT (**4**).
- Lift CARTRIDGE (**5**) off MANIFOLD (**6**) and remove CARTRIDGE SEALS (**7**).
- Clean MANIFOLD (**6**), CARTRIDGE (**5**) ports and SEALS (**7**).
- Place SEALS (**7**) into CARTRIDGE PORTS (**5a**).
- Place CARTRIDGE (**5**) onto MANIFOLD (**6**).
- Reinstall RING (**9**), CARTRIDGE CAP (**3**), LOCKING NUT (**4**), HANDLE (**2**), and tighten HANDLE SCREW (**1**).

Buildup on the Spray Head may cause reduced flow:

- Remove SPRAY HEAD (**8**) and soak it in CLR solution according to the directions on the bottle.



6 CARE INSTRUCTIONS

DO: SIMPLY RINSE THE PRODUCT CLEAN WITH CLEAR WATER. DRY WITH A SOFT COTTON FLANNEL CLOTH. **DO NOT:** DO NOT CLEAN THE PRODUCT WITH SOAPS, ACID, POLISH, ABRASIVES, HARSH CLEANERS, OR A CLOTH WITH A COARSE SURFACE.

TELL US WHAT YOU THINK!

Please leave us a product review or story at **AmericanStandard.com/reviews**

Find installation videos at
youtube.com/americanstandard

Register your warranty and sign up for an idea-filled newsletter at
AmericanStandard-us.com/support/warranty

PLEASE COMPLETE AMERICAN STANDARD WARRANTY REGISTRATION PROCESS AND SAVE THIS WARRANTY INFORMATION IMPORTANT:
Registration of the sink must be completed for this warranty to become effective. Your registration will make it easier to contact you in the event of a product recall.*

INSTRUCTIONS: Register your sink at www.americanstandard.com. Please save your proof of purchase (sale receipt). If you need assistance or do not have access to our website, please contact American Standard Customer Care at: (800) 442-1902. An American Standard representative will assist in completing the warranty registration.

*In California, your warranty rights remain intact even if you do not complete the registration process.

SHARE YOUR NEW PRODUCT!

Tag us @american_standard on Instagram and show us how your new product looks.

WANT MORE INFO?

For questions or help call us at **855-815-0004, or visit AmericanStandard.com**

UNITED STATES
American Standard Brands
865 Centennial Ave.
Piscataway, New Jersey 08854
Attention: Director of Customer Care
For residents of the United States, warrantyinformation may also be obtained by calling the following toll free number: (855) 815-0004
www.AmericanStandard.com

CANADA
LIXIL Canada, Inc.
5900 Avebury Rd.
Mississauga, Ontario
Canada L5R 3M3
Toll Free: (800) 387-0369
AmericanStandard.ca/support/warranty

MEXICO
American Standard B&K Mexico
S. de R.L. de C.V.
Via Morelos #330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. Mexico
Toll Free: 800-839-1200
AmericanStandard.com.mx/garantia

M985223 EN (6/25)
117696XXX0

PART OF LIXIL

American Standard

American Standard



American Standard se consacre à rendre la vie au cœur de votre maison meilleure chaque jour...

Merci de nous avoir invités! Avec les meilleurs produits de cuisine et de salle de bains, nous sommes là pour vous aider à rendre votre vie plus heureuse, plus saine et plus simple. Notre engagement en faveur de la qualité, de l'innovation et du rendement nous a permis de faire partie de votre quotidien depuis près de 150 ans, et nous nous réjouissons de continuer pendant de nombreuses années à venir.

Apprenez-en plus au www.AmericanStandard.ca

ENREGISTREZ VOTRE GARANTIE

Essayez le code **QR** facile à balayer pour saisir rapidement vos informations ou trouvez la garantie détaillée de votre produit ici :
www.AmericanStandard.ca/support/warranty

L'enregistrement vous permet de conserver vos informations sur les produits en toute sécurité et nous donne la possibilité de vous contacter en cas de rappel de produits ou de nouvelles concernant votre achat.

Avez-vous des questions ou besoin d'assistance?

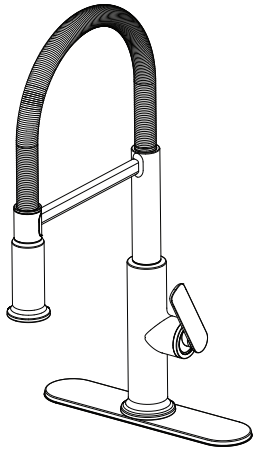
Appelez-nous au 1-855-815-0004

M985223 FR (6/25)
117696XXX0

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

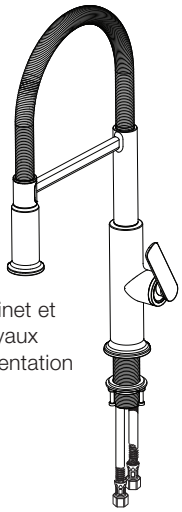
Robinet de cuisine semi-professionnel American Standard

117696XXX0 / 104882XXX0

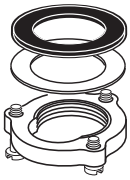


L'illustration peut être différente du produit acheté.

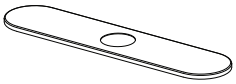
CONTENU DE LA BOÎTE



Robinet et tuyaux d'alimentation



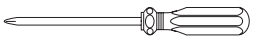
Ensemble de montage



Plaque de tablier (uniquement offerte pour les nos de référence SKU 117696)

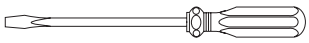
OUTILS RECOMMANDÉS

Les outils à utiliser seront indiqués par la lettre correspondante à chacune des étapes de l'installation.



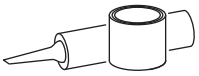
Tournevis Phillips

A



Tournevis à tête plate

B



Mastic ou produit de calfeutrage de plomberie

C



Clé ajustable

D

AVANT D'INSTALLER VOTRE ROBINET

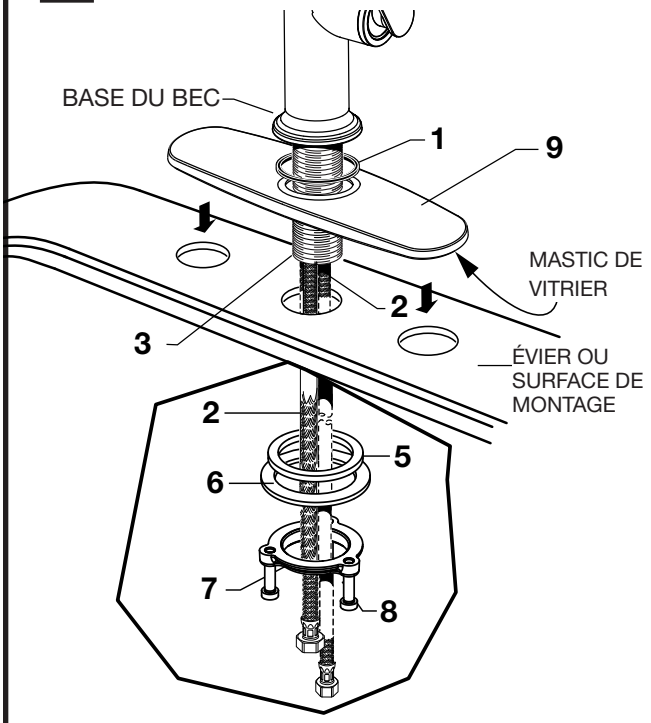
Fermer l'alimentation en eau chaude et froide avant de commencer.

American Standard®, le logo American Standard et tous les noms de produits associés sont la propriété exclusive d'AS America, Inc. et sont des marques déposées ou non aux États-Unis et internationalement. © 2025 AS America, Inc. Tous droits réservés.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

1A INSTALLATION AVEC LA PLAQUE DE FINITION

Fermer l'alimentation en eau chaude et froide avant de commencer.

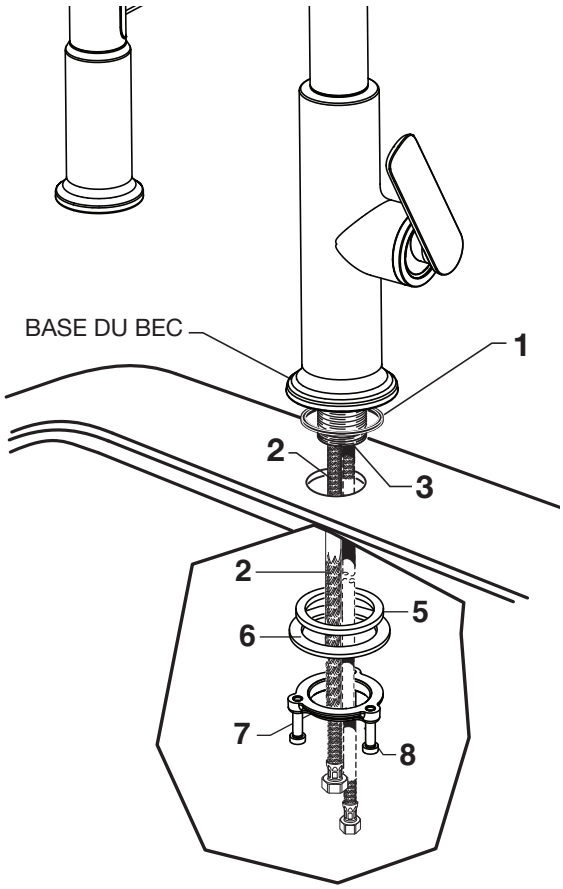


- Appliquez une pointe de mastic de vitrier sur le bord inférieur de la PLAQUE DE FINITION avec l'EMBASE (**9**).
- Assurez-vous que le JOINT (**1**) est bien en place dans le logement du corps du robinet. Insérez les TUYAUX (**2**) et la TIGE (**3**) dans le trou de la ROSACE avec la PLAQUE DE MASTIC (**9**) et la surface de montage.
- Insérez les TUYAUX (**2**) à travers le JOINT EN CAOUTCHOUC (**5**), le JOINT EN LAITON (**6**), et le CONTRE-ÉCROU vissé (**7**).
- Assemblez le JOINT EN CAOUTCHOUC (**5**), le JOINT EN LAITON (**6**), et le CONTRE-ÉCROU vissé (**7**) sur la TIGE (**3**) en dessous de l'évier ou de la surface de montage. Serrez le CONTRE-ÉCROU à la main (**7**).
- Assurez-vous que le robinet fait face à l'avant sur le revêtement de comptoir et utilisez un tournevis pour serrer les VIS (**8**) sur le CONTRE-ÉCROU (**7**). Faites le tour du CONTRE-ÉCROU (**7**), en serrant légèrement les vis chaque fois jusqu'à ce qu'elles soient toutes bien serrées pour assurer une pression uniforme.

A

1B INSTALLATION SANS LA PLAQUE DE FINITION

Fermer l'alimentation en eau chaude et froide avant de commencer.



- Assurez-vous que le JOINT (**1**) est bien en place dans le logement du corps du robinet. Insérez les TUYAUX (**2**) et la TIGE (**3**) dans la surface de montage.
- Insérez les TUYAUX (**2**) à travers le JOINT EN CAOUTCHOUC (**5**), le JOINT EN LAITON (**6**), et le CONTRE-ÉCROU (**7**).
- Assemblez le JOINT EN CAOUTCHOUC (**5**), le JOINT EN LAITON (**6**), et le CONTRE-ÉCROU vissé (**7**) sur la TIGE (**3**) en dessous de l'évier ou de la surface de montage. Serrez le CONTRE-ÉCROU à la main (**7**).
- Utilisez un tournevis pour serrer les VIS (**8**) sur le CONTRE-ÉCROU (**7**). Faites le tour du CONTRE-ÉCROU (**7**), en serrant légèrement les vis chaque fois jusqu'à ce qu'elles soient toutes bien serrées pour assurer une pression uniforme.

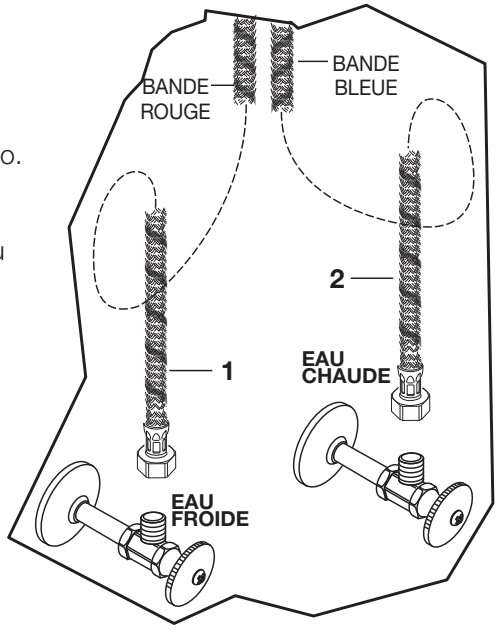
A

2 RACCORDEMENTS D'ALIMENTATION EN EAU

- Rincez les conduites d'eau avant d'installer les conduites d'alimentation en eau pour éliminer touts les débris.
- Coupez les alimentations en eau chaude et froide avant toute chose.
- Raccordez directement les TUYAUX D'ALIMENTATION FLEXIBLES (**1, 2**) aux alimentations murales. Les robinets d'alimentation sont dotés d'un raccord à compression de 3/8 po. Raccordez le tuyau d'alimentation gauche (bande rouge) à l'alimentation murale en eau chaude. Raccordez le tuyau d'alimentation droit (bande bleue) à l'alimentation murale en eau froide. Utilisez une clé réglable pour resserrer les raccords. Ne serrez pas trop.

* Les flexibles d'alimentation du robinet mesurent 21 po de long depuis la base du robinet.

- ***Remarque : Si vous avez besoin de flexibles d'alimentation plus longs, l'installateur doit acheter les pièces détachées séparément.***
- ***Important : Si les TUYAUX D'ALIMENTATION (1, 2) sont trop longs, arrangez-les comme sur l'illustration pour éviter tout entortillement.***

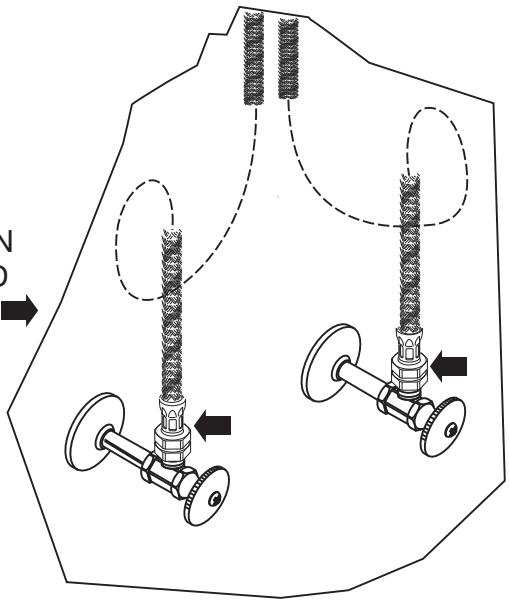


D

3 VÉRIFICATION DE L'ABSENCE DE FUITE AU NIVEAU DES RACCORDS

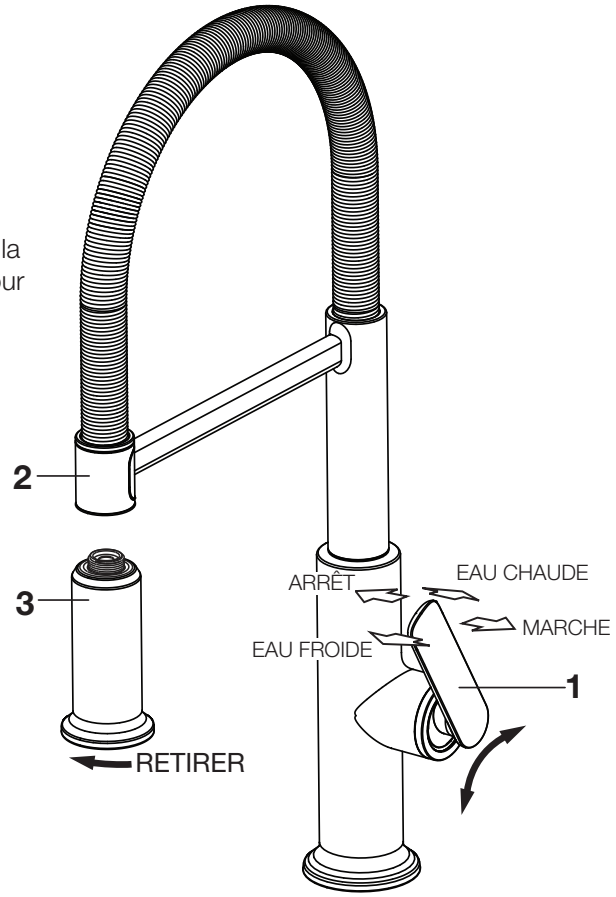
- Mettez la POIGNÉE en position « arrêt ».
- Ouvrez les alimentations en eau et vérifiez qu'aucun raccord ne fuit. ➡
- Déplacez la POIGNÉE vers le haut et vers le bas, ainsi que vers la gauche et vers la droite pour bien rincer les conduites.
- Faites fonctionner la TÊTE DE PULVÉRISATION et vérifiez qu'aucun raccord ne fuit. ➡

VÉRIFIEZ QU'AUCUN RACCORD NE FUIT ➡



4 MISE À L'ESSAI DE L'INSTALLATION

- Mettez la POIGNÉE (**1**) en position « arrêt ».
- Ouvrez les alimentations en eau.
- Vérifiez qu'aucun raccord ne fuit. (voir section 3)
- En laissant la POIGNÉE (**1**) en position « arrêt », dévissez la TÊTE DE PULVÉRISATION (**3**) du TUYAU (**2**).
- Déplacez la POIGNÉE de l'arrière vers l'avant, en la mettant sur les positions FROIDE et CHAUDE, pour bien rincer les conduites.
- Réinstallez la TÊTE DE PULVÉRISATION (**3**) sur le TUYAU (**2**).



5 ENTRETIEN

Si le robinet fuit, procédez comme suit :

- Mettez le ROBINET en position ARRÊT.
- Faites passer plusieurs fois la POIGNÉE de la position MARCHE à la position ARRÊT. Ne pas exercer une force excessive.

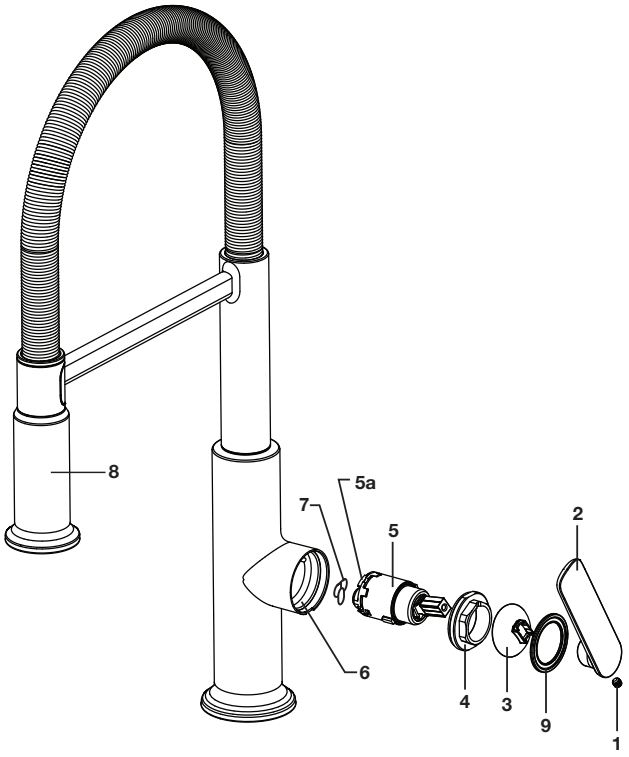
En cas de débit réduit :

- Nettoyez le filtre de la tête de pulvérisation.
- Nettoyez la cartouche.

Les sorties ou entrées de CARTOUCHE obstruées peuvent réduire le débit.

Pour les nettoyer, coupez d'abord l'alimentation en eau, puis :

- Dévissez la VIS DE POIGNÉE (**1**) et retirez la POIGNÉE (**2**).
- Retirez l'ANNEAU (**9**), le CAPUCHON DE LA CARTOUCHE (**3**) et dévissez l'ÉCROU DE BLOCAGE (**4**).
- Détachez la CARTOUCHE (**5**) du COLLECTEUR (**6**) et retirez les JOINTS D'ÉTANCHÉITÉ DE LA CARTOUCHE (**7**).
- Nettoyez le COLLECTEUR (**6**), les ports de la CARTOUCHE (**5**) et les JOINTS D'ÉTANCHÉITÉ (**7**).
- Placez les JOINTS D'ÉTANCHÉITÉ (**7**) dans les PORTS DE LA CARTOUCHE (**5a**).
- Placez la CARTOUCHE (**5**) sur le COLLECTEUR (**6**).
- Réinstallez l'ANNEAU (**9**), LE CAPUCHON DE LA CARTOUCHE (**3**), L'ÉCROU DE BLOCAGE (**4**), la POIGNÉE (**2**) et serrez la VIS DE LA POIGNÉE (**1**).



Des accumulations de dépôts sur la douchette peuvent réduire le débit :

- Retirez la POMME DE DOUCHETTE (**8**) et trempez-la dans une solution de nettoyant CRL conformément aux directives sur le flacon.

6 CONSIGNES DE NETTOYAGE

À FAIRE : NETTOYER SIMPLEMENT LE PRODUIT À L'EAU CLAIRE. SÉCHER AVEC UN CHIFFON EN FLANELLE DE COTON DOUX. **À NE PAS FAIRE :** NE PAS NETTOYER LE PRODUIT AVEC DU SAVON, DE L'ACIDE, DES PRODUITS LUSTRANTS, DES PRODUITS ABRASIFS, DES NETTOYANTS AGRESSIFS, OU UN CHIFFON TEXTURÉ.

FAITES-NOUS PART DE VOS COMMENTAIRES!

S'il vous plaît laissez-nous une critique de produit ou une histoire à **AmericanStandard.com/reviews**

Visionnez des vidéos d'installation sur **youtube.com/americanstandard**

Enregistrez votre garantie et abonnez-vous à un bulletin d'information plein d'idées sur **www.AmericanStandard.ca/support/warranty**

VEUILLEZ REMPLIR L'ENREGISTREMENT DE GARANTIE AMERICAN STANDARD ET SAUVEGARDER CETTE INFORMATION SUR LA GARANTIE.

IMPORTANT: La lavabo doit avoir été enregistrée pour que cette garantie entre en vigueur. Votre enregistrement nous permettra de tcommuniquer facilement avec vous en cas de rappel du produit.*

INSTRUCTIONS: Enregistrez votre lavabo au www.americanstandard.com. Conservez votre preuve d'achat (ticket de caisse). Si vous avez besoin d'aide ou n'avez pas accès à notre site Web, veuillez appeler le service à la clientèle d'American Standard au numéro suivant : 800 442-1902. Un représentant d'American Standard vous aidera à remplir l'enregistrement de la garantie.

*En Californie, vos droits de garantie demeurent inchangés même si vous n'enregistrez pas la garantie.

PARTAGEZ VOTRE NOUVEAU PRODUIT!

Identifiez-nous @american_standard sur Instagram et montrez-nous à quoi ressemble votre nouveau produit.

D'AUTRES RENSEIGNEMENTS?

Pour toute question ou de l'aide, appelez-nous au **855-836-9615, ou visitez le site www.AmericanStandard.ca**

AUX ÉTATS-UNIS :
American Standard Brands
865 Centennial Ave.
Piscataway, New Jersey 08854
Attention: Directeur ou directrice de la consommation Pour les résidents des États-Unis, il est également possible d'obtenir les renseignements relatifs à la garantie en téléphonant au numéro sans frais suivant : (855) 815-0004.
www.AmericanStandard.com

AU CANADA
LIXIL Canada, Inc.
5900 Avebury Rd.
Mississauga, Ontario
Canada L5R 3M3
Sans frais : (800) 387-0369
AmericanStandard.ca/support/warranty

AU MEXIQUE
American Standard B&K Mexico
S. de R.L. de C.V.
Via Morelos #330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. Mexico
Sans frais: 800-839-1200
AmericanStandard.com.mx/garantia

M985223 FR (6/25)
117696XXX0

PART OF LIXIL

American Standard

American Standard



American Standard se dedica a mejorar la vida, en el corazón de su hogar, cada día...

...así que, igracias por invitarnos! Con lo mejor en productos de cocina y baño, estamos aquí para ayudarle a hacer su vida más feliz, más sana y más sencilla. Nuestro compromiso con la calidad, la innovación y el desempeño nos ha convertido en parte de su rutina diaria durante casi 150 años, y esperamos formar parte de su vida durante muchos años más.

Para más información visite www.AmericanStandard.com.mx

REGISTRE SU GARANTÍA

Use el código **QR** fácil de escanear para introducir rápidamente su información o encuentre la garantía detallada de su producto aquí:

www.AmericanStandard.com.mx/garantia

El registro le permite a usted guardar bien la información de su producto y a nosotros nos permite ponernos en contacto con usted en caso de retirada o por cualquier novedad sobre su compra.

Y si llega a tener una pregunta o necesita ayuda...

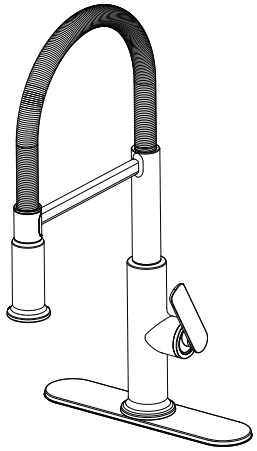
Llámenos al 1-855-815-0004

M985223 SP (6/25)
117696XXX0

MANUAL DEL PROPIETARIO

Grifo de cocina semiprofesional American Standard

117696XXX0 / 104882XXX0

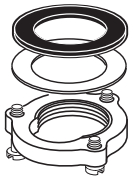


La imagen puede variar del producto comprado.

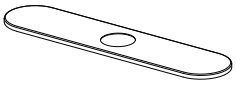
DENTRO DE LA CAJA



Llave y líneas de suministro



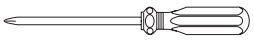
Kit de montaje



Placa para plataforma (únicamente disponible para SKU 117696)

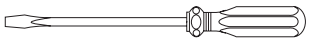
HERRAMIENTAS RECOMENDADAS

Los pasos de instalación le indicarán qué herramientas deben utilizarse con la letra asociada



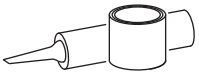
Destornillador Phillips

A



Destornillador plano

B



Masilla de plomero o calafateo

C



Llave ajustable

D

ANTES DE INSTALAR SU GRIFO

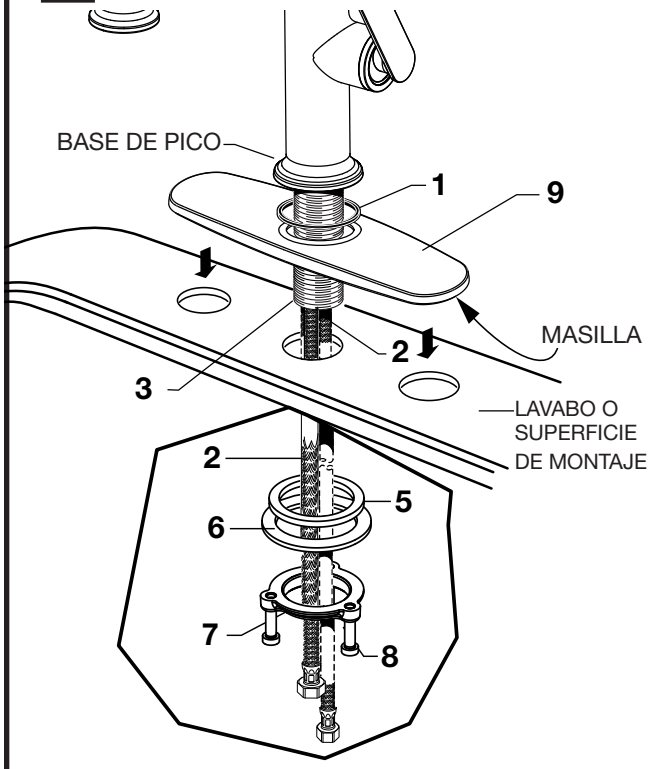
Desconecte los suministros de agua caliente y fría antes de comenzar.

American Standard®, el logotipo de American Standard y todos los nombres de productos asociados son propiedad exclusiva de AS America, Inc. y son marcas comerciales registradas o no registradas en los EE. UU. e internacionalmente. © 2024 AS America, Inc. Todos los derechos reservados.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

1A INSTALAR CON CHAPETÓN

Desconecte los suministros de agua caliente y fría antes de comenzar.

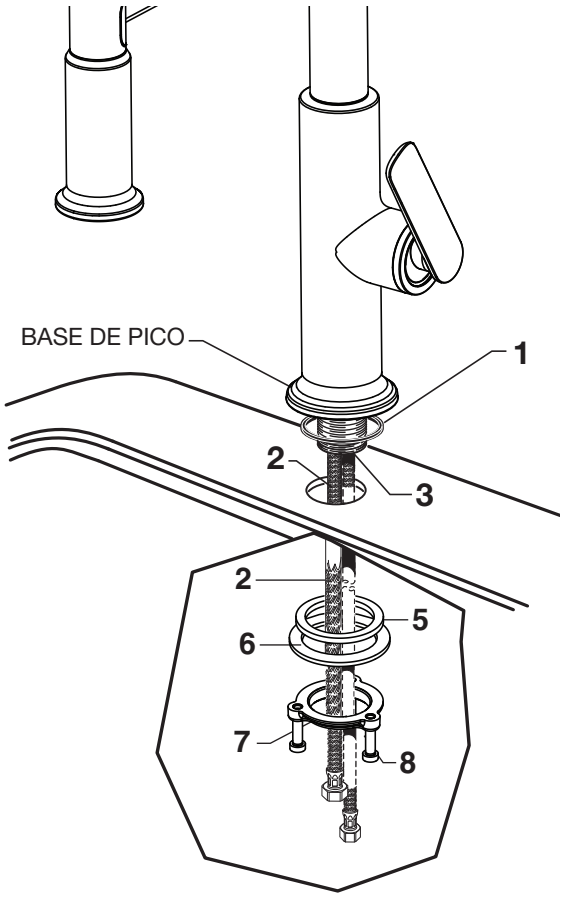


- Aplique una gota de masilla al borde inferior del CHAPETÓN con la PLACA PARA MASILLA (**9**).
- Asegúrese de que el SELLO (**1**) esté correctamente asentado en el hueco del cuerpo del grifo. Inserte las MANGUERAS (**2**) y el VÁSTAGO (**3**) a través del orificio del CHAPETÓN con la PLACA DE MASILLA (**9**) y la superficie de montaje.
- Inserte las MANGUERAS (**2**) a través de la ARANDELA DE GOMA (**5**), la ARANDELA DE LATÓN (**6**) y la CONTRATUERCA roscada (**7**).
- Ensamble la ARANDELA DE GOMA (**5**), la ARANDELA DE LATÓN (**6**) y la CONTRATUERCA roscada (**7**) en el VÁSTAGO (**3**) desde la parte inferior del lavabo o de la superficie de montaje. Ajuste a mano la CONTRATUERCA (**7**).
- Asegúrate de que el grifo está hacia el frente en el mostrador y usa un destornillador para apretar los TORNILLOS (**8**) en la CONTRATUERCA (**7**). Alrededor de la CONTRATUERCA (**7**), ajuste los tornillos un poco cada vez hasta que todos estén ajustados para asegurarse una presión pareja.

A

1B INSTALAR SIN EL CHAPETÓN

Desconecte los suministros de agua caliente y fría antes de comenzar.



- Asegúrese de que el SELLO (**1**) esté correctamente asentado en el hueco del cuerpo del grifo. Inserte las MANGUERAS (**2**) y el VÁSTAGO (**3**) a través de la superficie de montaje.
- Inserte las MANGUERAS (**2**) a través de la ARANDELA DE GOMA (**5**), la ARANDELA DE LATÓN (**6**) y la CONTRATUERCA roscada (**7**).
- Ensamble la ARANDELA DE GOMA (**5**), la ARANDELA DE LATÓN (**6**) y la CONTRATUERCA roscada (**7**) en el VÁSTAGO (**3**) desde la parte inferior del lavabo o de la superficie de montaje. Ajuste a mano la CONTRATUERCA (**7**).
- Use un destornillador para ajustar los TORNILLOS (**8**) en la CONTRATUERCA (**7**). Alrededor de la CONTRATUERCA (**7**), ajuste los tornillos un poco cada vez hasta que todos estén ajustados para asegurarse una presión pareja.

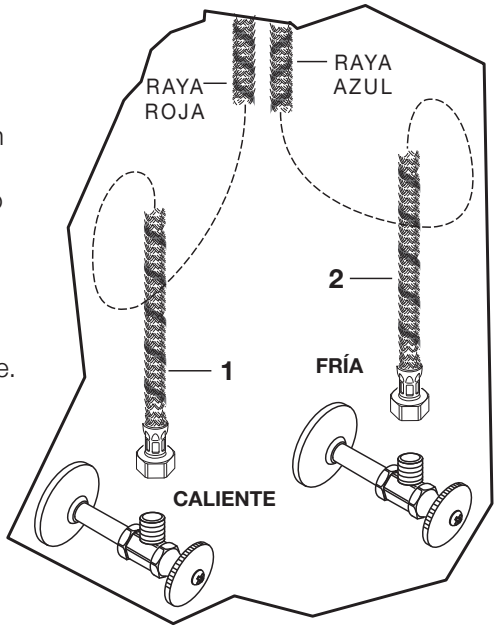
A

2 REALIZAR LAS CONEXIONES DE LOS SUMINISTROS DE AGUA

- Enjuaga el suministro de agua antes de instalar las líneas de suministro para retirar cualquier residuo.
- Apague los suministros de agua caliente y fría antes de comenzar.
- Conecte las MANGUERAS FLEXIBLES DE SUMINISTRO (**1, 2**) directamente a los suministros de la pared. La conexión en los suministros tiene una compresión de 3/8". Conecte la manguera de suministro a la izquierda (raya roja) al suministro de agua caliente en la pared. Conecte la manguera de suministro a la derecha (raya azul) al suministro de agua fría en la pared. Ajuste las conexiones con la llave regulable. No ajuste en exceso.

* Los suministros de la llave miden 21" desde la base de la llave.

- ***Nota: Si se requiere un largo de suministro adicional, el instalador deberá comprar las piezas extra por separado.***
- ***Importante: Si las MANGUERAS DE SUMINISTRO (1, 2) son demasiado largas, haga un bucle, tal como se indica, para evitar que se enrosquen.***

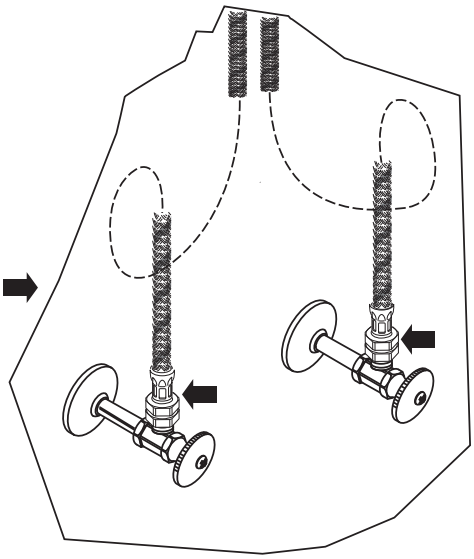


D

3 VERIFICAR QUE NO HAYA FUGAS EN LA CONEXIÓN

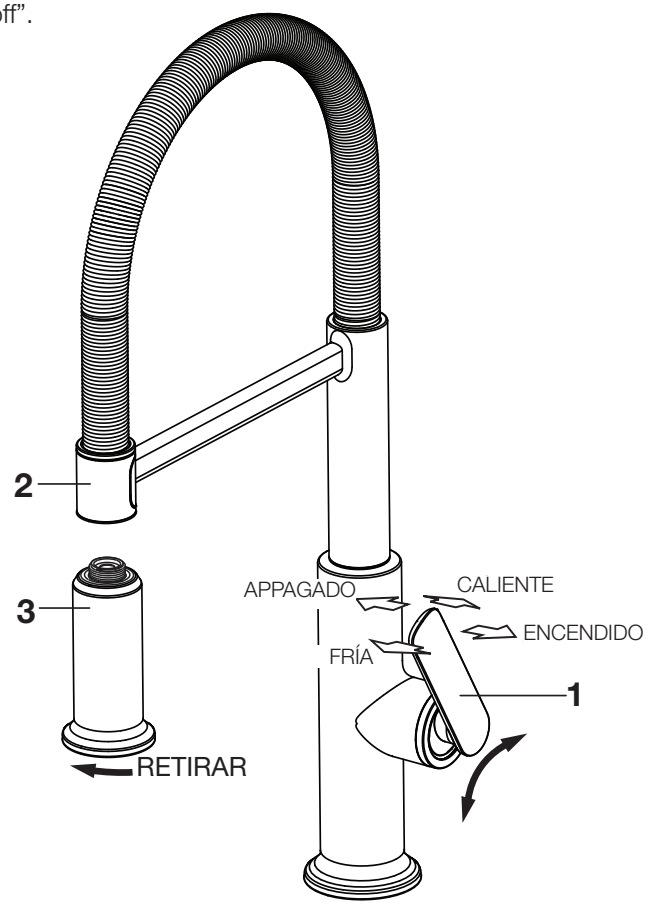
- Mueva la MANIJA a la posición de apagado “off”.
- Abra el agua y verifique que no haya f ugas en ninguna conexión. ➡
- Mueva la MANIJA hacia arriba y hacia abajo, izquierda y derecha, para descargar las líneas de a fondo.
- Mueva el CABEZAL DEL ROCIADOR y verifique que no haya fugas en las conexiones. ➡

VERIFIQUE QUE NO HAYA FUGAS EN LA CONEXIÓN ➡



4 PROBAR LA LLAVE INSTALADA

- Mueva la MANIJA (**1**) a la posición de apagado “off”.
- Abra el suministro de agua.
- Verifique que no haya fugas en la conexión. (Ver Sección 3)
- Con la MANIJA (**1**) en la posición “apagado”, desenrosque el ROCIADOR (**3**) de la MANGUERA (**2**).
- Mueva la manija de atrás a adelante, en las posiciones FRÍA y CALIENTE, para descargar las líneas de agua a fondo.
- Vuelva a colocar el ROCIADOR (**3**) en la MANGUERA (**2**).



5 SERVICIO

Si la llave gotea, haga lo siguiente:

- Coloque la VÁLVULA en la posición de apagado OFF.
- Mueva la MANIJA varias veces de la posición OFF a la posición ON. No aplique fuerza excesiva.

Flujo reducido:

- Limpie la rejilla del cabezal del rociador.
- Limpie el cartucho.

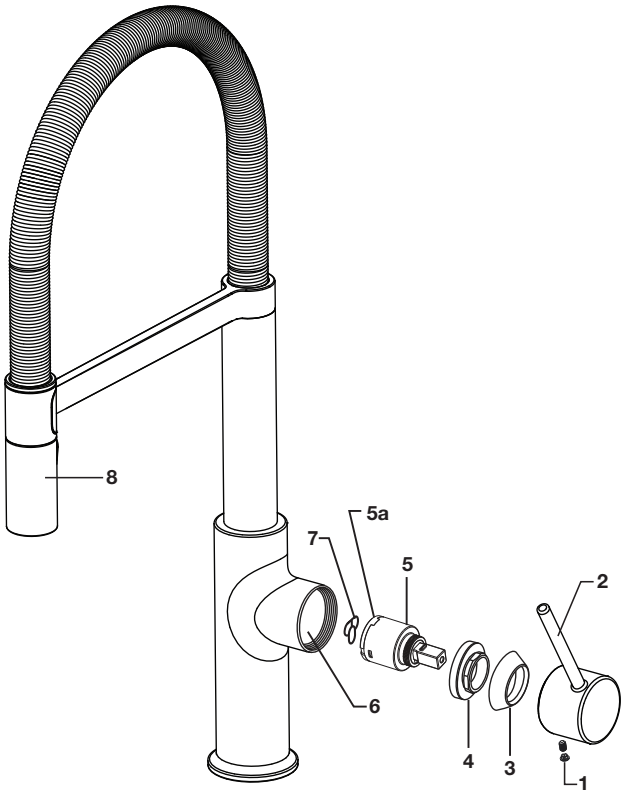
Las salidas o entradas bloqueadas del CARTUCHO pueden reducir el flujo.

Para limpiar, primero apague el suministro de agua, luego:

- Afloje el TORNILLO DE LA MANIJA (**1**) y retire la MANIJA (**2**).
- Retire el ANILLO (**9**), la TAPA DEL CARTUCHO (**3**) y desenrosque la TUERCA DE BLOQUEO (**4**).
- Levante y retire el CARTUCHO (**5**) del DISTRIBUIDOR DE AGUA (**6**) y retire los EMPAQUES DEL CARTUCHO (**7**).
- Limpie el DISTRIBUIDOR DE AGUA (**6**), los puertos del CARTUCHO (**5**) y los EMPAQUES (**7**).
- Coloque los EMPAQUES (**7**) en los PUERTOS DEL CARTUCHO (**5a**).
- Coloque el CARTUCHO (**5**) en el DISTRIBUIDOR DE AGUA (**6**).
- Reinstale la TAPA DEL CHAPETÓN (**3**), el ANILLO DE RETENCIÓN (**4**), la MANIJA (**2**), y ajuste el TORNILLO DE MANIJA (**1**).

Las acumulaciones en el cabezal rociador pueden reducir el flujo:

- Retira el CABEZAL ROCIADOR (8) y sumérgelo en una solución de CLR de acuerdo con las instrucciones en la botella.



6 INSTRUCCIONES DE CUIDADO

SÍ: ENJUAGAR EL PRODUCTO PARA LIMPIARLO CON AGUA LIMPIA. SECAR CON UN PAÑO DE FRANELA SUAVE. **NO:** LIMPIAR EL PRODUCTO CON JABONES, ÁCIDO, PULIDORES, ABRASIVOS, LIMPIADORES DUROS O UN TRAPO CON UNA SUPERFICIE ÁSPERA.

¡DÍGANOS QUÉ PIENSA!

Déjenos una reseña o una historia del producto en **AmericanStandard.com/reviews**

Encuentre videos de instalación en **youtube.com/americanstandard**

Registre su garantía e inscríbase para recibir un boletín lleno de ideas en **www.AmericanStandard.com.mx/garantia**

COMPLETE EL PROCESO DE INSCRIPCIÓN DE LA GARANTÍA DE AMERICAN STANDARD Y GUARDE ESTA INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA IMPORTANTE: Debe realizar la inscripción de la lavabo para que esta garantía tenga vigencia. Gracias a su inscripción, será más fácil contactarlo en caso de una retirada del producto del mercado.*

INSTRUCCIONES: Registre la lavabo en www.americanstandard.com. Guarde el comprobante de compra (recibo de compra). Si necesita asistencia o no puede acceder a nuestro sitio web, comuníquese con Atención al Cliente de American Standard llamando al: (800) 442-1902. Un representante de American Standard lo ayudará a completar la inscripción de la garantía.

* En California, sus derechos de garantía permanecen intactos aunque no complete el proceso de inscripción.

¡COMPARTA SU PRODUCTO NUEVO!

Etiquétenos @american_standard en Instagram y muéstrenos cómo se ve su nuevo producto.

¿QUIERE MÁS INFORMACIÓN?

Para hacer consultas o solicitar ayuda llámenos **855-815-0004, o visite www.AmericanStandard.com.mx**

EN ESTADOS UNIDOS
American Standard Brands
865 Centennial Ave.
Piscataway, New Jersey 08854
Atención: Director of Consumer Affairs
Los residentes de Estados Unidos también pueden obtener información sobre la garantía llamando al siguiente número gratuito: (855) 815-0004
www.AmericanStandard.com

EN CANADÁ
LIXIL Canada, Inc.
5900 Avebury Rd.
Mississauga, Ontario
Canadá L5R 3M3
Número gratuito :
(800) 387-0369
AmericanStandard.ca/support/warranty

EN MÉXICO
American Standard B&K Mexico
S. de R.L. de C.V.
Via Morelos #330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. Mexico
TNúmero gratuito: 800-839-1200
AmericanStandard.com.mx/garantia

M985223 SP (6/25)
117696XXX0

PART OF LIXIL

American Standard